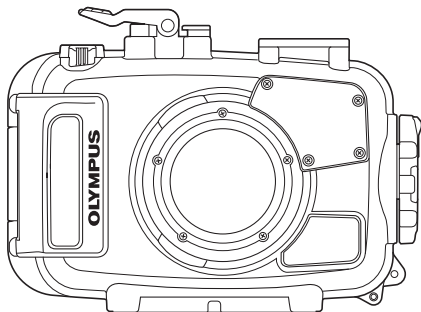


OLYMPUS

PT-056



كتيب التعليمات

- شكرًا لشرائك حقيبة التصوير تحت الماء PT-056 (فيما بعد الحقيبة).
- برجاء قراءة كتيب التعليمات بحرص واستخدام المنتج بشكل آمن وصحيح. برجاء الاحتفاظ بكتيب التعليمات هذا للرجوع إليه بعد قراءته.
- قد يؤدي الاستخدام الخاطئ إلى تلف الكاميرا بداخل الحقيبة بسبب تسرب الماء إليها، وعدم إمكانية إصلاحها.
- قبل الاستخدام، عليك تنفيذ عمليات الفحص المسبق كما هو موصوف في هذا الكتيب.

مقدمة

- النسخ غير المصرح به لهذا الكتيب بالكامل أو لجزء منه، فيما عدا للاستخدام الشخصي، غير مسموح. لا يجوز بأي حال من الأحوال النسخ أو إعادة الإنتاج غير المصرح به.
- لا تتحمل OLYMPUS IMAGING CORP. المسؤولية بأي شكل من الأشكال عن الخسائر المادية أو أي ادعاء بواسطة أطراف خارجية في حالة أي تلف ناتج عن سوء استخدام هذا المنتج.

برجاء قراءة البنود التالية قبل الاستخدام

- هذه الحقيبة أداة دقيقة تم تصميمها لتستخدم تحت الماء في عمق حتى 45 م. برجاء التعامل معها بحرص كاف.
- برجاء استخدام الحقيبة بشكل صحيح بعد الفهم والاستيعاب الكاف لمحتويات هذا الكتيب فيما يخص التعامل مع الحقيبة، الفحص قبل الاستخدام، الصيانة، والتخزين بعد الاستخدام.
- لا تتحمل OLYMPUS IMAGING CORP. المسؤولية بأي شكل من الأشكال عن الحوادث الناتجة عن غمر كاميرا رقمية في الماء.
- بالإضافة إلى ذلك، لن يتم تعويض النفقات الناتجة عن تلف الأدوات الداخلية أو خسارة المحتوى المسجل نتيجة لدخول الماء في الكاميرا.
- يمكن شراء الضمان للكاميرا التي تستخدمها حسب الرغبة.
- لن تدفع OLYMPUS IMAGING CORP. أي تعويضات عن الحوادث (إصابات أو تلفيات مادية) التي تقع أثناء الاستخدام.

للاستخدام الآمن

يستخدم هذا الكتيب العديد من الرموز الإرشادية للاستخدام الصحيح للمنتج ولتفادي تعرض المستخدم والأخرين للخطر بالإضافة إلى تفادي التلفيات المادية. فيما يلي توضيح لهذه الرموز الإرشادية ومعانيها.

تحذير ⚠	يوضح هذا الرمز المحتوى الخاص بافتراض احتمالية التعرض للوفاة أو الإصابة البالغة في حالة الاستعمال مع تجاهل هذا التحذير.
تنبيه ⚠	يوضح هذا الرمز المحتويات الخاصة بافتراض احتمالية التعرض للإصابة أو الخسائر المادية في حالة الاستعمال مع تجاهل هذا التنبيه.

⚠ تحذير

- ① احفظ هذا المنتج بعيد عن متناول الرضع، الصغار، والأطفال.
من الممكن وقوع الأنواع التالية من الحوادث.
 - الإصابة الناتجة عن السقوط على الجسم من على ارتفاع.
 - الإصابة الناتجة عن إغلاق الأجزاء التي تفتح وتغلق على أجزاء الجسم.
 - ابتلاع الأجزاء الصغيرة، الحلقة الدائرية، شحم السليكون وجل السيليكا.
 - برءاء استشارة طبيب على الفور في حالة ابتلاع أي أجزاء.
 - إضاءة الفلاش في مواجهة العين قد يسبب ضعف القدرة على الإبصار بشكل دائم إلخ.
- ② لا تخزن كاميرا رقمية بها بطاريات داخل هذا المنتج. قد يؤدي تخزين الكاميرا والبطاريات بداخلها إلى تسريب سائل البطارية والتعرض لخطر نشوب حريق.
- ③ في حالة تسرب الماء إلى كاميرا مثبتة في هذا المنتج، انزع البطاريات بسرعة من الكاميرا. من الممكن حدوث اشتعال وانفجار نتيجة لتولد غاز الهيدروجين.
- ④ هذا المنتج مصنوع من الراتينج. من الممكن التعرض للإصابة في حالة تعرضه للكسر نتيجة لصدمة قوية مع صخرة أو أشياء صلبة أخرى. برءاء التعامل مع المنتج بحرص كاف.

⚠ تنبيه

- ① لا تفكك أو تعدل هذا المنتج. قد يتسبب هذا في تسريب الماء أو التلف. في حالة فقدان أي بيانات صور نتيجة تفكيك، إصلاح أو تعديل إلخ. بواسطة أي جهة غير التي تحددها OLYMPUS IMAGING CORP. لن نتحمل مسؤولية الخسائر.
- ② استخدام أو تخزين المنتج في المواقع التالية قد يؤدي إلى خلل في الأداء، مشاكل، تلف، نشوب حريق، ضباب داخلي، أو تسريب ماء. يجب تجنب ذلك.
 - المناطق التي ترتفع درجة حرارتها مثل تلك المعرضة لضوء الشمس المباشر، داخل سيارة، إلخ.
 - المناطق القريبة من النار
 - عمق ماء أكثر من 45 م
 - المناطق المعرضة للاهتزازات
 - المناطق ذات درجة الحرارة والرطوبة العالية أو التي تتعرض لتفاوت كبير في درجات الحرارة
 - المناطق التي تحتوي على مواد طيارة
- ③ الفتح والغلق في المناطق كثيرة الرمال، الأتربة، أو الغبار قد يتلف خاصية مقاومة تسريب الماء ويتسبب في تسريب الماء. يجب تجنب ذلك.
- ④ هذا المنتج ليس حقيبة لتخفيف الصدمات التي تتعرض لها الكاميرا بداخل المنتج. عند تعرض المنتج مع وجود كاميرا رقمية مثبتة بداخله لصدمات أو وضع أغراض ثقيلة عليه، قد تتعرض الكاميرا الرقمية للتلف. يرجى التعامل مع المنتج بحرص كاف.
- ⑤ لا تستخدم المواد الكيميائية التالية بغرض التنظيف، منع التآكل، منع الضباب، الإصلاح أو لأي غرض آخر. عند استخدام هذه المواد على الحقيبة بشكل مباشر أو غير مباشر (عندما تكون المواد الكيميائية متبخرة)، من الممكن أن تؤدي إلى تحطم الحقيبة عند التعرض لضغط مرتفع أو إلى مشاكل أخرى.

المواد الكيميائية التي لا يمكن استخدامها	التفسير
المواد العضوية المذيبة الطيارة، المنظفات الكيميائية	لا تنظف الحقيبة باستخدام الكحول، البنزين، مرقق الدهان (ثذر) أو مواد مذيبة عضوية طيارة أخرى أو منظفات كيميائية إلخ. استخدم الماء المجرد أو الماء الفاتر للتنظيف.
مضادات التآكل	لا تستخدم مواد مضادة للتآكل. الأجزاء المعدنية مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ أو النحاس. يتم غسلها بالماء المجرد.
مواد منع الضباب التجارية	لا تستخدم مواد منع الضباب التجارية. استخدم دائماً جل السيليكا المجفف المخصص لذلك.
الشحم غير شحم السليكون المخصص	استخدم فقط شحم السليكون المخصص لحلقة السليكون الدائرية، وإلا قد يتعرض سطح الحلقة الدائرية للتلف وينتج تسريب للماء.
الغراء	لا تستخدم الغراء بغرض الإصلاح أو لأي أغراض أخرى. عند الحاجة إلى الإصلاح، برجاء الاتصال بأحد موزعي أو مراكز صيانة OLYMPUS IMAGING CORP.

- ⑥ القفز في الماء والحقيبة في جيبك أو في يديك، إلقاء الحقيبة من على متن قارب أو سفينة في الماء، وأساليب التعامل العنيف الأخرى قد تؤدي إلى تسريب الماء. برجاء التعامل مع المنتج بحرص كاف، عند تسليمه من يد إلى يد إلخ.
- ⑦ في حالة تعرض داخل الحقيبة أو الكاميرا للبلل نتيجة لتسريب ماء إلخ، جفف البلل على الفور واتصل بمركز الصيانة أو بالموزع الموجود بمنطقتك.
- ⑧ برجاء إزالة الحلقة الدائرية عند السفر جواً. وإلا قد تصبح الحقيبة غير قابلة للفتح نتيجة للضغط الجوي.
- ⑨ للاستخدام الآمن للكاميرا الرقمية بداخل هذا المنتج، برجاء قراءة "كتيب التعليمات" الخاص بالكاميرا بحرص.
- ⑩ عند إغلاق هذا المنتج، تأكد من عدم التصاق أي مواد غريبة بالحلقة الدائرية والسطح الملاصق لها. يتسبب هذا في تسريب الماء.
- ⑪ عند تثبيت الكاميرا الرقمية في الحقيبة بعد التقاط صور تحت الماء، قد لا تصبح العدسة الداخلية شفافة حتى عند وضع جل السليكون في الحقيبة وذلك عندما لا يتم تخفيف الكاميرا بشكل كاف.

جدول المحتويات

2	مقدمة
2	برجاء قراءة البنود التالية قبل الاستخدام
3	للاستخدام الآمن
8	1. تجهيزات
8	افحص محتويات العبوة
9	أسماء الأجزاء
11	استخدام الإكسسوارات
11	تركيب الشريط
12	تركيب وإزالة قلنسوة الشاشة الكريستالية
12	تركيب وإزالة غطاء العدسة
13	استخدام محول كبل الألياف البصرية
14	افحص الكاميرا الرقمية
14	ركب الحلقة المضادة للانعكاس على الكاميرا الرقمية
15	2. الفحص المسبق للحقيبة
15	فحص مسبق قبل الاستخدام
15	انزع الحلقة الدائرية
16	تخلص من أي رمال أو أتربة، إلخ
17	كيفية تشحيم الحلقة الدائرية
18	ركب الحلقة الدائرية
19	3. تركيب الكاميرا الرقمية
19	افتح الحقيبة
20	ركب الكاميرا الرقمية
20	تأكد من تركيب الكاميرا بشكل صحيح
21	اغلق الحقيبة
21	افحص عمل الكاميرا المثبتة في الحقيبة
22	اختبار تسريب الماء
23	4. التقاط صور تحت الماء
23	أوضاع التصوير تحت الماء
24	كيفية اختيار مشهد التصوير
24	قفل التركيز التلقائي أثناء التصوير تحت الماء
25	5. العناية بعد الاستعمال
25	اخرج الكاميرا الرقمية
25	جفف أي قطرات ماء
26	اغسل الحقيبة بماء مجرد
26	جفف الحقيبة



- 27..... 6. صيانة خاصية مقاومة تسريب الماء
- 27..... انزع الحلقة الدائرية
- 27..... تخلص من أي رمال أو أتربة، إلخ
- 27..... كيفية تشحيم الحلقة الدائرية
- 27..... استبدل القطع القابلة للاستهلاك
- 28..... 7. ملحق
- 28..... المواصفات

1. تجهيزات

افحص محتويات العبوة.

تأكد من أن جميع الإكسسوارات موجودة في الصندوق.
اتصل بالبائع في حالة عدم وجود أحد الإكسسوارات أو تلفها.

- قلنسوة الشاشة
الكريستالية (على الجسم)

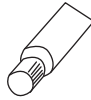


- شريط قلنسوة
الشاشة الكريستالية

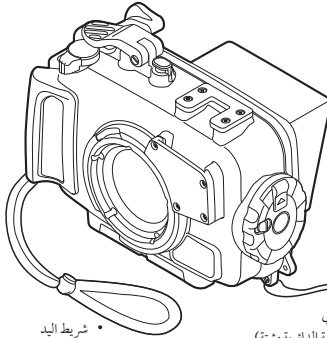
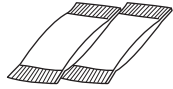
- محول كبل
ألياف بصرية



- شحم سيليكون



- جل السيليكا (1 جم)



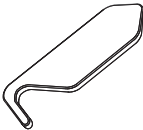
- غطاء العدسة



- جسم الحقيبة الأساسي
(تأكد من وجود الحلقة الدائرية مثبتة)

- شريط اليد

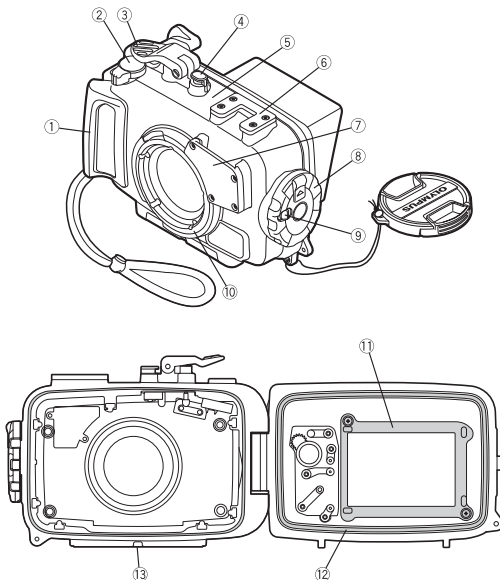
- مزيل الحلقة الدائرية



- الحلقة المضادة للانعكاس
(POSR-053)



- كتيب التعليمات (هذا الكتيب)



القنسوة الداخلية للشاشة (11)

الكريستالية

حلقة دائرية (12)

موضع الحامل (13)

قاعدة إكسسوار (6)

مفرق الأشعة (7)

قرص الفتح/ الغلق (8)

مقبض القفل (9)

حلقة العدسة (10)

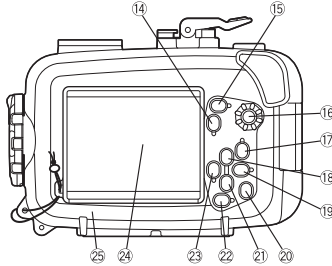
قبضة اليد (1)

رافعة التكبير (2)*

رافعة المغلاق (3)*

مفتاح ON/OFF (التشغيل/ الإغلاق) (4)*

الغطاء الأمامي (5)



▼ المفتاح 21*/ لوحة الأسهم

22* مفتاح القائمة MENU/Wi-Fi

23* لوحة الأسهم

24 نافذة الشاشة الكريستالية

25 غطاء خلفي

20* مفتاح OK/AFL (*1)

(*1) أثناء التصوير تحت الماء في الأوضاع

Wide-Angle 1 (زاوية عريضة 1) أو

Underwater Macro (ماكرو تحت

الماء)، يؤدي المفتاح OK وظيفة قفل التركيز

التلقائي AF LOCK.

14* المفتاح INFO

15* المفتاح (تسجيل)

16* مقبض قرص الوضع

17* المفتاح

18* المفتاح / لوحة الأسهم

19* المفتاح / لوحة الأسهم

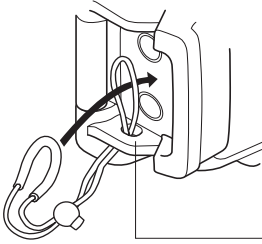
ملحوظة:

أجزاء تشغيل الحقيقية ذات العلامة * تتوافق مع أجزاء التشغيل الخاصة بالكاميرا الرقمية. عند الضغط على أجزاء التشغيل الخاصة بالحقيقية، سيتم تنفيذ وظائف الكاميرا الرقمية المقابلة لها. للحصول على معلومات حول الوظائف، يرجى الرجوع إلى كتيب التعليمات الخاص بالكاميرا الرقمية.

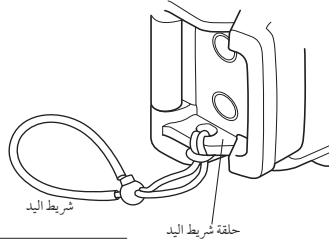
تركيب الشريط

تركيب الشريط في جسم الحقيبة الأساسي.

رسم توضيحي للتركيب

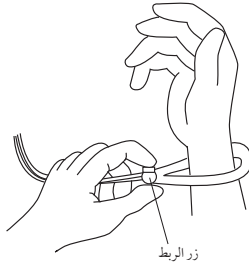


إنهاء التركيب



كيفية استخدام شريط اليد

مرر يدك خلال شريط اليد وعدّل الطول من خلال زر الربط.



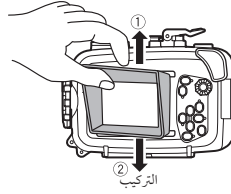
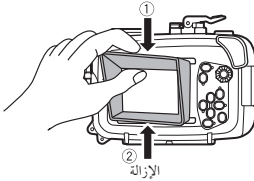
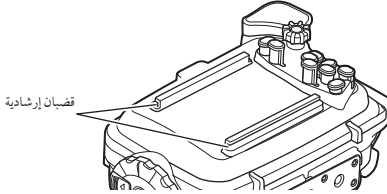
تركيب وإزالة قلنسوة الشاشة الكريستالية

التركيب

ثبت قلنسوة الشاشة الكريستالية كما موضح بالشكل في القضيبين الإرشادين أعلى وأسفل نافذة الشاشة الكريستالية واحد تلو الآخر.

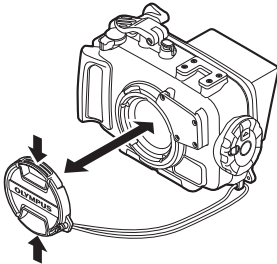
الإزالة

انزع غطاء الشاشة الكريستالية من القضيبين الإرشادين أعلى وأسفل نافذة الشاشة الكريستالية واحد تلو الآخر عن طريق توسعة غطاء الشاشة الكريستالية.



تركيب وإزالة غطاء العدسة

ركب غطاء العدسة على حلقة العدسة كما هو موضح في الشكل. تأكد من إزالة غطاء العدسة قبل التصوير.

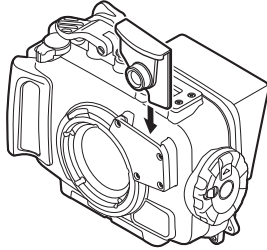


استخدام محول كبل الألياف البصرية

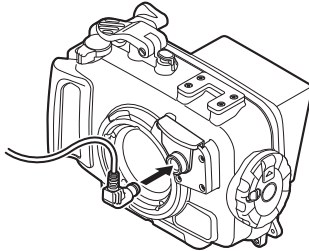
يجب استخدام محول كبل الألياف البصرية عند توصيل فلاش التصوير المائي UFL-1 الذي يباع منفصلاً بجسم الحقيبة باستخدام كبل ألياف بصرية (اختياري: PTCB-E02).

كيفية التركيب

① ركب محول كبل الألياف البصرية على مفرق الأشعة كما هو موضح في الشكل أدناه.



② أدخل قابس كبل الألياف البصرية التحت مائي بالكامل في فتحة إدخال كبل الألياف البصرية الخاصة بالمحول حتى يختفي المحور الأسود للموصل.



أزل كبل الألياف البصرية التحت مائي في حالة عدم الاستخدام أثناء التقاط الصور.

ملحوظة:

يمكن استخدام الوضع RC فقط مع الطراز STYLUS TG-3.
عند استخدام فلاش طراز UFL-2، اضبط الكاميرا والفلاش UFL-2 على الوضع RC.
لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع لكتيب التعليمات الخاص بالكاميرا الرقمية والفلاش UFL-2.

افحص الكاميرا الرقمية

افحص الكاميرا الرقمية قبل تركيبها داخل الحقيبة.

1. التأكد من البطارية

يستخدم الفلاش بكثرة أثناء التصوير تحت الماء. قبل الغوص، تأكد من أن لديك ما يكفي من الطاقة في البطارية.

2. التأكد من عدد الصور المتاحة المتبقية

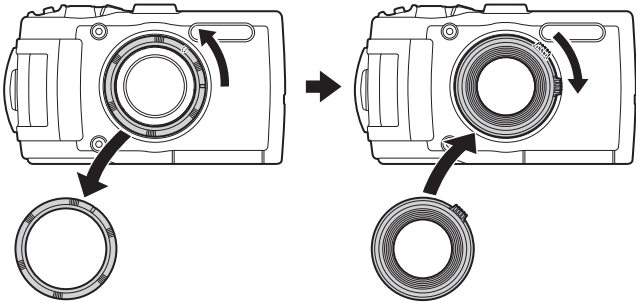
تأكد من أن ذاكرة تخزين الصور بها مساحة متبقية لالتقاط ما يكفي من الصور.

3. أزل شريط التعليق الخاص بالكاميرا الرقمية.

في حالة تركيب الكاميرا الرقمية بدون إزالة شريط التعليق الخاص بها، قد يعلق الشريط بين غطاء الحقيبة ويتسبب في تسريب الماء.

ركب الحلقة المضادة للانعكاس على الكاميرا الرقمية

انزع حلقة العدسة من الكاميرا الرقمية، ثم ركب الحلقة المضادة للانعكاس.



⚠ تنبيه:

قم بتغيير إعداد الكاميرا الرقمية عند استخدام عدسات التحويل العريضة تحت المائية (PTWC-01). اضغط مفتاح القائمة MENU، ثم اختر "PTWC-01" تحت "ملحق الإعدادات" "حول العدسات" في "قائمة الكاميرا 2". ثم اضغط زر OK.

* حتى إذا تم تغيير الإعداد، ربما يحدث إعتام في الأركان الأربعة من الصورة عند استخدام التكبير/التصغير. للتفاصيل، انظر دليل التعليمات الخاص بالكاميرا الرقمية.

2. الفحص المسبق للحقيبة

فحص مسبق قبل الاستخدام

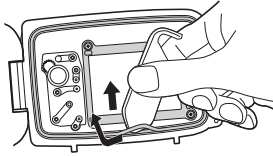
مرت هذه الحقيبة بمراقبة جودة شاملة للأجزاء أثناء عملية التصنيع وفحص شامل للأداء أثناء التجميع. إضافة إلى ذلك، يتم تنفيذ اختبار ضغط ماء باستخدام جهاز اختبار ضغط ماء بالنسبة لكافة المنتجات للتأكد من أن الأداء مطابق للمواصفات. ومع ذلك، حسب ظروف التخزين والشحن، حالة الصيانة، إلخ، قد تتلف خاصية مقاومة تسريب الماء. قبل الاستخدام، نفذ دائما عمليات الفحص المسبق التالية.

⚠ تنبيه:

إذا أظهر الاختبار المسبق تسريب ماء في حالات الاستعمال الطبيعي، توقف عن استخدام الحقيبة واتصل بالبائع أو بمركز صيانة Olympus.

انزع الحلقة الدائرية

- ① أدخل مزيل الحلقة الدائرية في الفجوة بين الحلقة الدائرية وبين جدار حز الحلقة الدائرية.
- ② ضع طرف مزيل الحلقة الدائرية أسفل الحلقة الدائرية.
- ③ احرص على عدم خدش الحز بواسطة طرف مزيل الحلقة الدائرية.
- ④ ارفع الحلقة الدائرية، امسكها بأصابعك وانزعها من الحقيبة.

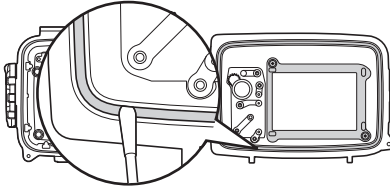


تخلص من أي رمال أو أتربة، إلخ.

بعد التأكد من التخلص من الأتربة من الحلقة الدائرية، افحص الحلقة الدائرية للتأكد من خلوها من أي رمال عالقة أو مواد غريبة أخرى، بالإضافة إلى أي تلف أو تشققات من خلال الضغط على محيط الحلقة الدائرية بالكامل برفق بأطراف أصابعك.



تخلص من المواد الغريبة العالقة في حز الحلقة الدائرية باستخدام قطعة قماش نظيفة عديمة النسالة أو قطن. تخلص أيضاً من أي رمال أو أتربة قد تكون عالقة بالسطح الملاصق للحلقة الدائرية على الغطاء الأمامي للحقيبة.



⚠ تنبيه:

- عند استخدام أدوات حادة لإزالة الحلقة الدائرية أو لتنظيف الحز الداخلي، قد تتلف الحقيبة والحلقة الدائرية والذي قد يتسبب في تسريب الماء.
- احرص على عدم خدش الحلقة الدائرية.
- لا تستخدم مطلقاً الكحول، مرقق الدهان (ثنر)، البنزين أو أي مواد كيميائية أو مواد مذيبة مشابهة لتنظيف الحلقة الدائرية. في حالة استخدام مثل هذه المواد، قد تتلف الحلقة الدائرية أو ستستهلك بشكل سريع.

كيفية تشحيم الحلقة الدائرية

1	أضف فقط مواد التشحيم المحددة لكل حلقة دائرية.		تأكد من أن أصابعك والحلقة الدائرية خالية جميعًا من الأوساخ، ثم قم بوضع كمية مناسبة من مواد التشحيم المحددة على أصبعك لنشرها على محيط الحلقة الدائرية بالكامل (يكفي حوالي 15 مم).
2	وزع الشحم على الحلقة الدائرية بالكامل.		وزع الشحم على محيط الحلقة الدائرية بالكامل باستخدام 3 أصابع. احرص على عدم استخدام القوة المفرطة حيث قد يؤدي هذا إلى تمديد الحلقة الدائرية.
3	تأكد من خلو الحلقة الدائرية من الخدوش أو الالتواءات.		بعد توزيع الشحم، تأكد بالنظر وبإصبعك من أن الحلقة الدائرية غير مخدوشة وأن سطحها مسطح. في حال تعرضها للتلف بأي شكل، تأكد من استبدالها بحلقة أخرى جديدة.

⚠ تنبيه:

- يجب عليك دائمًا إجراء عمليات الصيانة الخاصة بمقاومة تسريب الماء حتى عند فتح الحقيبة عند كل تصوير. تجاهل عمليات الصيانة هذه قد يكون السبب في تسريب الماء.
- في حالة عدم استخدام الحقيبة لمدة طويلة، أخرج الحلقة الدائرية من الحز لتفادي تشوهها، أضف طبقة رقيقة من شحم السليكون، واحفظها في كيس بلاستيكي نظيف أو شيء مماثل.

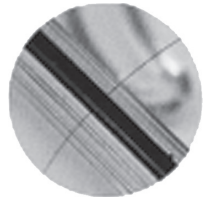
أمثلة لمواد غريبة عالقة بالحلقة الدائرية



حبيبات رمل



ألياف



شعر

ركب الحلقة الدائرية

تأكد من عدم وجود مواد غريبة داخل الفجوة، ثم قم بتركيب الحلقة الدائرية. عند هذه اللحظة، تأكد من أن الحلقة الدائرية ليست بارزة خارج الحز.

عند إغلاق هذا المنتج، تأكد من عدم وجود أي شعر، ألياف، ذرات رمل أو أي مواد غريبة أخرى ليس فقط على الحلقة الدائرية، بل أيضاً على السطح الملامس لها (الغطاء الأمامي). قد تتسبب مجرد خصلة شعر أو ذرة رمل في تسريب الماء. برجاء الفحص بعناية بالغة.

3. تركيب الكاميرا الرقمية

افتح الحقيبة

- ① حرك مقبض القفل ناحية اتجاه السهم (1 في الشكل أدناه).
- ② مرر القفل المنزلق وابقه في اتجاه السهم (2 في الرسم التوضيحي أدناه) وأدر قرص الفتح/ الغلق في عكس اتجاه عقارب الساعة (3 في الرسم التوضيحي أدناه).
- ③ أدر قرص الفتح/ الغلق حتى للنقطة التي لا يمكن إدارته بعدها.
- ④ افتح الغطاء الخلفي للحقيبة برفق.

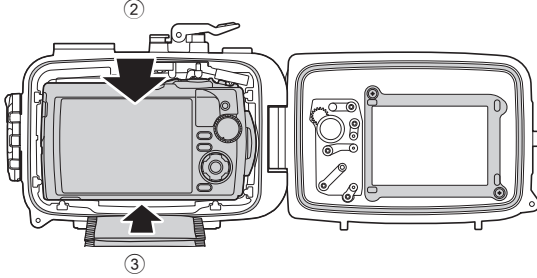


⚠ تنبيه:

لا تستخدم القوة المفرطة أثناء إدارة قرص الفتح/ الغلق. قد يؤدي هذا إلى تلف القرص.

ركب الكاميرا الرقمية

- ① تأكد من أن الكاميرا الرقمية مغلقة.
- ② أدخل الكاميرا الرقمية التي تم إرفاقها بالحلقة المضادة للانعكاس برفق داخل الحقيبة.
- ③ ضع كيسين من جل سيليكاً معاً (1 جم) بين مؤخرة الكاميرا الرقمية والحقيبة. يمنع كيس جل السيليكاً المرفق من تكون الضباب.



⚠ تنبيه:

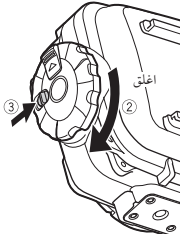
- لا تغلق الحقيبة على كيس جل السيليكاً وإلا سيتسبب ذلك في تسريب الماء.
- بمجرد استخدام جل السيليكاً، تقل قدرته على امتصاص الرطوبة. استبدل جل السيليكاً دائماً عند فتح وإغلاق الحقيبة.

تأكد من تركيب الكاميرا بشكل صحيح

- راجع النقاط التالية قبل إغلاق الحقيبة.
- هل تم تركيب الكاميرا الرقمية بشكل صحيح؟
 - هل تم إدخال كيس جل السيليكاً بالكامل في المكان المخصص له؟
 - هل تم تركيب الحلقة الدائرية بشكل صحيح بالفتحة الخاصة بها على الحقيبة؟
 - هل هناك أي أتربة أو مواد غريبة على الحلقة الدائرية أو على السطح الملامس لها أو على الغطاء الأمامي؟

اغلق الحقيبة

- ① اغلق الحقيبة برفق مع محاذاة بروز قاعدة وحز الغطاء الخلفي.
- ② أدر قرص الفتح/ الغلق في اتجاه عقارب الساعة.
- الحقيبة الآن مغلقة.
- ③ حرك مقبض LOCK (القفل) باتجاه جانب القفل.



⚠ تنبيه:

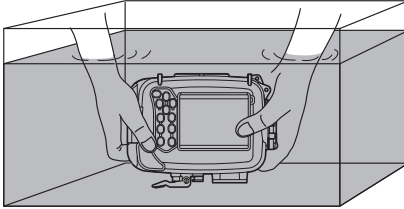
- لن يتم إغلاق الحقيبة بإحكام إذا لم تتم إدارة قرص الفتح/ الغلق بشكل كامل. سيتسبب هذا في تسريب الماء.
- اغلق الغطاء الخلفي للحقيبة بحيث لا يغلق على شريط غطاء العدسة أو قلنسوة الشاشة الكريستالية. سيحدث تسريب للماء في حال إغلاقه على أي منهم.

افحص عمل الكاميرا المثبتة في الحقيبة

- بعد إغلاق الحقيبة، تأكد من أن الكاميرا تعمل بشكل طبيعي.
- اضغط على المفتاح ON/OFF الموجود على الحقيبة وتأكد من أنه يشغل الكاميرا ويغلقها.
 - اضغط رافعة المغلاق الموجودة على الحقيبة وتأكد من أنها تتحكم في مغلاق الكاميرا.
 - أيضاً استعمل مفاتيح التحكم الأخرى الموجودة على الحقيبة وتأكد من أن الكاميرا تعمل بشكل طبيعي.

اختبار تسريب الماء

- فيما يلي شرح للاختبار النهائي بعد الانتهاء من تركيب الكاميرا. يجب إجراء هذا الاختبار بشكل دائم. يمكن إجراؤه بسهولة في تنك ماء أو حوض استحمام. تأكد من عمل المفاتيح المختلفة. الوقت المطلوب حوالي 5 دقائق.
- في البداية، اغمر الحقيبة لمدة 3 ثوان فقط وتأكد من عدم دخول ماء إلى الحقيبة.
- بعد ذلك، اغمر الحقيبة لمدة 30 ثانية وتأكد من عدم وجود قطرات ماء داخل الحقيبة.
- بعد ذلك، اغمر الحقيبة لمدة 3 دقائق، وقم بتشغيل كافة المفاتيح والروافع، وتأكد من التالي:
 - عدم دخول قطرات ماء في الحقيبة.
 - عدم تكون ضباب داخل الحقيبة.
 - عدم دخول ماء في الحقيبة.
- إذا تكون ضباب داخل الحقيبة أو يوجد بداخلها قطرات ماء، يجب صيانة الحلقة الدائرية وإجراء اختبار تسريب الماء مرة أخرى.



4. التقاط صور تحت الماء

أوضاع التصوير تحت الماء

1 Wide-Angle 1 زاوية عريضة 1 تحت الماء

مناسب لتصوير المشاهد التي تمتد على مدى كبير مثل سرب أسماك يسبح في الماء. يتم التقاط ألوان الخلفية الزرقاء بشكل مفعم بالحيوية.

2 Wide-Angle 2 زاوية عريضة 2 تحت الماء

لأن الطول البؤري ثابت، فإن ذلك مناسب لتصوير الأهداف الكبيرة والسريعة مثل دولفين أو سمكة شيطان بحر. في العديد من مواقع مشاهدة الدولفين، يمنع استخدام الفلاش تحاشياً لإخافة وإفزع الدلافين. بالرغم من أن هذا الوضع تم تصميمه للعمل بدون الفلاش، يمكن تشغيله عند الحاجة، مثلاً عند تصوير سمكة شيطان.

3 ماكرو تحت الماء

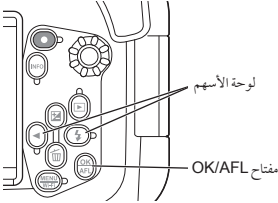
مناسب للتصوير عن قرب للسمك الصغير والمخلوقات البحرية الأخرى. يتم التقاط الألوان الطبيعية للبيئة البحرية بشكل دقيق.

⚠ تنبيه:

عند التقاط صور ماكرو بزاوية عريضة وكنت قريباً جداً من الهدف، قد لا يظهر تأثير الفلاش في بعض الأجزاء من الصورة أو قد لا يتم توزيعه الضوء بشكل منتظم. أثناء التصوير تحت الماء، يكون لظروف التصوير (نقاء الماء، العوالق والشوائب) أثر كبير على مدى الفلاش. إفحص صورك دائماً على الشاشة الكريستالية بعد التصوير.

كيفية اختيار مشهد التصوير

- ① اضغط الكاميرا على وضع التصوير "SCN".
- ② اضغط السهم الأيمن أو الأيسر لاختيار مشهد التصوير، ثم اضغط OK/AFL.



قفل التركيز التلقائي أثناء التصوير تحت الماء

عند اختيار وضع التصوير

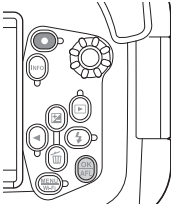
"Underwater Wide-Angle1" أو

"Underwater Macro"، يمكنك بسهولة قفل

موضع التركيز (عملية قفل التركيز التلقائي) بالضغط على المفتاح OK/AFL على الموجود في الخلف.

في حالة قفل التركيز البؤري، يظهر مؤشر التركيز البؤري التلقائي على شاشة LCD الخاصة بالكاميرا.

لإلغاء قفل التركيز التلقائي، اضغط المفتاح OK/AFL مرة أخرى.



5. العناية بعد الاستعمال

اخرج الكاميرا الرقمية

- ① بعد الاستخدام، قم بتنظيف الواقي تنظيفًا جيدًا بالماء النقي بأسرع ما يمكن.
- ② بعد الاستخدام في مياه البحر، انقع الجهاز في ماء نقي لمدة محددة (من 30 دقيقة إلى ساعة) لإزالة أي أملاح.
- ③ قم بتشغيل رافعة المغلاق والأزرار المتنوعة بالمنتج في الماء النقي لتنظيفها وإزالة الأملاح العالقة بالمقبض.
- ③ أخرجه من الماء وأشطفها بالماء النقي.

⚠ تنبيه:

- لا تفتح أو تغلق الحقيبة في المناطق التي يكثر بها رذاذ الماء أو الرمال.
- تأكد من عدم لمسك للكاميرا الرقمية أو البطارية ويديك مبتلة بماء البحر.

جفف أي قطرات ماء

قم بإزالة أي قطرات ماء من على الحقيبة. استخدم هواء أو قطعة قماش ناعمة عديمة النسالة لتجفيف أي قطرات ماء بحرص من المفصلة بين الغطاء الأمامي والخلفي، قبضة اليد وقرص الفتحة/ الغلق وأجزاء التشغيل الأخرى.

⚠ تنبيه:

قد تتسرب قطرات الماء إلى داخل الحقيبة عند فتحها في حالة لم يتم تجفيف تلك القطرات وتركها بين الغطاء الأمامي والخلفي. تأكد من تجفيف بعناية لكافة قطرات الماء.

اغسل الحقيبية بماء مجرد

بعد الاستخدام، اغلق الحقيبية مرة أخرى بعد إخراج الكاميرا واغسلها بشكل كاف في ماء مجرد في أقرب فرصة. بعد الاستخدام في ماء البحر، من المهم غمرها في ماء مجرد لمدة زمنية (30 دقيقة إلى ساعة) للتخلص من أي أملاح.

⚠ تنبيه:

- قد يحدث تسريب ماء عند التعرض للموضعي لضغط ماء مرتفع. قبل غسل الحقيبية بالماء، أخرج الكاميرا الرقمية منها.
- اضغط على رافعة المغلاق والمفاتيح الأخرى الموجودة على الحقيبية في الماء المجرد للتخلص من الأملاح المتصقة بالمقبض. لا تفكها بغرض التنظيف.
- ترك الحقيبية لتجف مع وجود الأملاح عليها قد يتسبب في ضعف الأداء. تخلص من أي أملاح دائماً بعد الاستخدام.
- لا تلمس الكاميرا الرقمية و/ أو البطارية أبداً ويديك مبتلة بماء البحر.

جفف الحقيبية

بعد الغسل بماء مجرد، استخدم قطعة قماش نظيفة لتجفيف أي قطرات ماء. تأكد من استخدام قطعة قماش خالية من الأملاح ولا تترك ورائها أي نسالة. جفف الحقيبية على الفور بشكل كامل في مكان جيد التهوية في الظل.

⚠ تنبيه:

- لا تستخدم هواء ساخن من مجفف شعر أو أي شيء من هذا القبيل للتجفيف ولا تعرض الحقيبية لأشعة الشمس المباشرة، حيث قد يؤدي هذا إلى تلف وتشوه الحقيبية بشكل سريع وتلف الحلقة الدائرية، ما يؤدي إلى تسريب الماء.
- عند تجفيف الحقيبية، تأكد من عدم التسبب في خدوش.

6. صيانة خاصية مقاومة تسريب الماء

الحلقة الدائرية جزء قابل للاستهلاك في المنتج. قبل كل استخدام، قم بإجراء عمليات الصيانة المناسبة. احرص دائماً على صيانة الحلقة الدائرية كما هو موضح أدناه. قد يؤدي تجاهل عمليات الصيانة هذه إلى تسريب الماء. تنفذ عمليات الصيانة في مكان خالي من الرمال والأتربة، بعد غسل يديك وتجفيفها.

انزع الحلقة الدائرية

ارجع ص. 15.

تخلص من أي رمال أو أتربة، إلخ

ارجع ص. 16.

كيفية تشحيم الحلقة الدائرية

ارجع ص. 17.

ركب الحلقة الدائرية

ارجع ص. 18.

استبدل القطع القابلة للاستهلاك

- الحلقة الدائرية جزء قابل للاستهلاك في المنتج. بغض النظر عن عدد مرات استخدام الحقيبة، يوصى باستبدال الحلقة الدائرية بأخرى جديدة بعد مرور عام.
- تزيد سرعة استهلاك الحلقة الدائرية حسب ظروف الاستخدام وظروف التخزين. استبدل الحلقة الدائرية حتى قبل مرور مدة العام إذا ظهرت عليها علامات تلف، شروخ أو فقدان المرونة.

ملحوظة:

- يرجى استخدام منتجات شحم السليكون، جل السليكا والحلقات الدائرية الأصلية من Olympus.
- لا تحاول تغيير نوع الحلقة الدائرية بنفسك.
- ننصح بإجراء الفحص بشكل دوري.

المواصفات

الطرازات المتوافقة	كاميرا Olympus الرقمية STYLUS TG-3
مقاومة الضغط	عمق حتى 45 م
المواد الأساسية	الجسم: بولي كربونات نافذة العدسة: زجاج متعدد الطلاء
قطر حلقة العدسة	52 مم
بيئة التشغيل	0 - 40 درجة مئوية (32 - 104 درجة فهرنهايت) (التشغيل) / -20 - 60 درجة مئوية (-4 - 140 درجة فهرنهايت) (التخزين)
الأبعاد	عرض 153 مم X ارتفاع 113 مم X العمق 79 مم
الوزن	430 جم (بدون الكاميرا والإكسسوارات)
الوزن تحت الماء	-255 جم (في الماء العذب) (حقيبة تحت الماء فقط)

* نحتفظ بحق تغيير المظهر الخارجي والمواصفات بدون إشعار.

الإكسسوارات المرفقة مع الطراز PT-056

حلقه دائرية: POL-053

جل سيليك: SILCA-5S

شحم سليكون: PSOLG-2

قلنسوة الشاشة الكريستالية: PFUD-08

غطاء العدسة: PRLC-14

محول كبل ألياف بصرية: PFCA-02

الحلقة المضادة للانعكاس: POSR-053

يمكن شراء الإكسسوارات المذكورة أعلاه.

إكسسوارات تباع بشكل منفصل

شمع سليكون: PSOLG-3

كبل ألياف بصرية: PTCB-E02

فلاش تحت مائي: UFL-1

UFL-2

ذراع قصير: PTSA-02، PTSA-03

حلقة تطويل (52 مللي حتى 67 مللي): PSUR-03

عدسة تحويل عريضة تحت الماء: PTWC-01

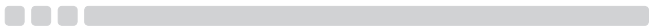
عدسة تحويل ماكرو تحت الماء: PTMC-01

أدوات الصيانة: PMS-02

مزيل الحلقة الدائرية (2): PTAC-05

وزن الموازنة: PWT-1BA

PWT-1AD



مذكرة

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING CORP.

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://www.olympusamerica.com/support>

Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 9 am to 9 pm

(Monday to Friday) ET

E-mail: distec@olympus.com

To find the nearest Service Centers, please visit: <http://www.olympusamerica.com/repair>

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Premises: Consumer Product Division

Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany

Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Goods delivery: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany

Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage <http://www.olympus-europa.com>

or call our TOLL FREE NUMBER* : **00800 - 67 10 83 00**

for Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Luxembourg, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Russia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom

* Please note some (mobile) phone services providers do not permit access or request an additional prefix to +800 numbers.

For all not listed European Countries and in case that you can't get connected to the above mentioned number, please make use of the following

CHARGED NUMBERS: +49 40 - 237 73 899